

Communiqué du jardin pour la Paix



Considérant pleinement le contexte sanitaire actuel,
dans le respect des mesures sécuritaires qui s'imposent,
vu l'arrêté préfectoral du 25 mai 2020
et en vertu du décret 2020-663 du 31 mai 2020



autorisant les parcs et jardins en milieu urbain à ouvrir à compter du 2 juin 2020

la ville de Bitche fait part de la

REOUVERTURE AU PUBLIC DU JARDIN POUR LA PAIX

à partir du samedi 6 juin 2020, 11h



Si un microscopique virus couronné s'est emparé du trône et nous a dicté sa loi pendant deux mois, le printemps avait, quant à lui, libre court. De loin, derrière nos barreaux, nous observions impuissants la nature reprendre ses droits, les arbres se vantant de faire monter leur sève, les jolies fleurs se pavanant sans gêne jusque dans nos cours sans que nos yeux emplis de désir ne puissent les atteindre dans leur intimité. Et que dire des herbes folles, elles qui stimulent tant notre imaginaire !

Le jardin pour la Paix de Bitche aurait dû ouvrir ses portes et entrer dans sa dix-huitième saison le 26 avril. Pour ceux d'entre vous qui connaissent nos jardiniers, vous savez que rien ne les arrête dans leur quête d'expression. Le confinement a, paraît-il, été propice au murissement de leurs idées. La concrétisation de leurs nouvelles créations éphémères se poursuivra cette année au-delà de la date d'ouverture du jardin, vous laissant la possibilité d'en suivre l'évolution et les techniques. Il restera bien-sûr suffisamment de temps de silence pour les incondtionnels de la quiétude des lieux.

Le jardin pour la Paix ouvrira au public à partir de ce samedi 6 juin, à 11h.

Dès dimanche 7 juin, le calendrier normal d'ouverture reprendra son cours.

Calendrier d'ouverture 2020 du jardin pour la Paix

		Jardin pour la Paix
Ouverture saison 2020		Samedi 6 juin
Fermeture saison 2020		4 octobre
Jours d'ouverture pendant la saison		Hors juillet et août : du mardi au dimanche (fermé le lundi) ; Juillet et août : tous les jours
Du lundi au vendredi	Heure d'ouverture caisse	11h
	Heure de fermeture caisse	18h
Samedis, dimanches, jours fériés et tous les jours de juillet et d'août	Heure d'ouverture caisse	11h
	Heure de fermeture caisse	18h30

Pour permettre la continuité et la reprise de ses services publics, la ville de Bitche s'efforce d'élaborer des plans de reprise d'activité par service. Au jardin comme à la citadelle, nombre de pratiques ont été remises en question avant d'envisager le retour des agents et finalement celui des visiteurs. De nouvelles mesures ont enfin été décidées pour que la visite du jardin puisse à nouveau s'exercer dans les meilleures conditions de sécurité.

Les protocoles sanitaires et sécuritaires de référence édités par les services de l'Etat dans la rédaction du plan de reprise d'activité (PRA) propre à la citadelle et au jardin pour la Paix. Ce PRA intègre bien sûr celui de la ville de Bitche auquel il se réfère. Les autorités compétentes ont été consultées et en ont validé le contenu.

Problématiques identifiées, solutions et moyens

La réouverture du jardin a été rendue possible par les solutions apportées à diverses problématiques. Il s'agit d'encadrer toutes les activités de la citadelle et les flux générés afin de protéger les agents et les visiteurs eux-mêmes contre les risques de contamination.

Recueil simplifié des mesures mises en œuvre :

Problématique / risque	Solution de protection de la santé et de la sécurité des agents et des visiteurs
Risques généraux de contamination, renforcés dans le cadre de l'accueil du public	Application généralisée des gestes barrières : distanciation physique, lavage et désinfection ponctuelle des mains, éternuements et toux dans le coude, salutations sans contacts physiques.
	Distance physique fixée à deux mètres entre personnes
	Sanitaires renforcés en équipements pour lavage des mains
	Solution hydro-alcoolique à disposition agents et visiteurs
Distanciation physique de deux mètres rompue (généralités)	Masque obligatoire pour agents et visiteurs, distribution de masques aux visiteurs non équipés
	Files d'attente balisées et marquage au sol des distanciations
Exiguïté des locaux, distanciation sociale et croisements	Jauge permettant 4 m ² par personne ADAPTEE et limitée à 10 personnes dans le bâtiment d'accueil
	Aération trois fois par jour
	Sens unique de circulation
Echanges verbaux en vis-à-vis entre agents et avec visiteurs	Vitres de séparation physique à chaque guichet et comptoir
	Masques obligatoires pour agents et visiteurs (rappel)
	Paiements sans contact privilégiés
Contamination de surfaces fixes exposées (guichets, comptoirs, poignées portes, mains courantes)	Désinfection régulière imposée
	Mise à disposition de lingettes et sprays aux agents
	Portes d'accès laissées ouvertes pour éviter manipulations
Contamination des locaux et des sanitaires	Interventions régulières et dans sanitaires 2 fois par jour
	Ouverture sur demande et surveillance permanente
	Fermeture des toilettes du parking
Responsabilisation des agents et des visiteurs	Affichages obligatoires, sensibilisation des agents
	Affichages de fiches pratiques
	Affichage distanciation et gestes barrières aux visiteurs
	Affichage de l'obligation de porter un masque

Les jardins éphémères à retrouver cette année

Le jardin pour la Paix a suscité un véritable festival de fleurissement. Son emprise foncière s'est, au fil des saisons, révélée trop exigüe pour tant d'expression, si bien que la ville entière est devenue prétexte à une créativité devenue sans limite.

Au départ de l'hôtel de ville et jusqu'au jardin pour la Paix, un parcours pédestre vous mène à la découverte des Jardins en Troc. Ces créations paysagères sont nées de l'expérience de nos jardiniers, à l'occasion de fructueux échanges ou de lointains voyages, évoquant parfois l'histoire de la région. Chacun des jardins dévoile une conception unique, exprime une conviction ou offre tout simplement l'originalité d'un véritable tableau végétal

Liste des jardins en troc

N°	Nom du jardin	Naissance	Situation*	Remarque
1	Cabines d'essaimage	2012	Ville	Nouvelle présentation !
2	Flaveurs coquines	2005	Ville	
3	Le « poulais » idéal	2019	Ville	
4	En gestation	2016	Ville	Nouvelle présentation !
5	Le Jardin de Mélanie	2006	Ville	
6	La petite Sibérie	2018	Ville	
7	La Répartition des pots	2012	Ville	
8	Les feuilles de la mémoire	2018	Ville	
9	N'oubliez pas la glacière	2015	Ville	
10	L'Officine des maux doux	2011	Ville	
11	Saint-Barth-lès-Bitche	2018	Jardin	Nouvelle présentation !
12	Les idées chocolat (sucrées)	2016	Jardin	Nouvelle présentation !
13	La potée lorraine	2018	Jardin	
14	Ça coule de source	2017	Jardin	
15	En gestation	2020	Jardin	En gestation !
16	En gestation	2020	Jardin	En gestation !
17	Balade en Vosgovie	2014	Jardin	
18	Piqûre de rappel	2019	Jardin	En préparation
19	Les cabanes de la Liberté	2010	Jardin	
20	Attention ralentir / (Wild-) Såu gudd !	2016	Ville	
21	Le QG du Piaf	2012	Ville	

L'accès aux jardins en troc situés dans le jardin pour la Paix (situation : jardin) est payant. Se reporter au tableau des prix d'entrée.

L'accès aux jardins en troc situés hors du jardin pour la Paix (situation : ville) est gratuit.

Tarifs

La crise sanitaire de la covid-19 ayant entraîné, d'une part, des retards d'exécution des travaux paysagers au jardin pour la Paix et, d'autre part, l'application de mesures de sécurisation des flux limitant la capacité d'accueil du bâtiment ERP, il a été décidé de créer une série de tarifs réduits valables **jusqu'au dimanche 5 juillet** :

Claviers	Claviers	Désignation tarif (jusqu'au 5 juillet)	Jardin seul
Individuels	Adultes	Ind. Adulte Normal Covid	3
	Enfants / étudiants*	Ind. Enfant/étudiant Covid	2

Tarifs applicables au 6 juillet :

Claviers	Claviers	Désignation tarif	Jardin seul	Citadelle et jardin
Individuels	Adultes	Ind. Adulte Normal	5	12,5
		Ind. Adulte réduit	3	10,5
		Ind. Adulte Résidant Bitche	0	0
	Enfants / étudiants*	Ind. Enfant/étudiant Normal	3	9,5
		Ind. Enfant/étudiant réduit	2	7,5
		Ind. Enfant - 7 ans	0	0
		Ind. Enfant/étudiant Résidant Bitche	0	0
Groupes	Adultes	Gpe. Adulte	3	9,5
	Enfants / étudiants	Gpe. Enfant/étudiant	2	7
		Gpe. Enfant - 7 ans	0	0

*On entend par "Enfant/étudiant" les enfants de 7 à 17 ans et les étudiants munis de cartes d'étudiant.

Sans oublier la possibilité pour tous de s'abonner pour profiter du jardin de façon illimitée.
Prix de la carte individuelle : 19 €.

Les évènements

La crise sanitaire a fortement compromis les évènements prévus au calendrier. Voilà l'état de programmation desdits évènements à la date du 4 juin 2020 ; des décisions interviendront ultérieurement en fonction de l'évolution de la situation sanitaire et des contraintes de service.

Date	Evènement	Etat
12/04/2020	Chasse aux œufs théâtralisée	Annulé
Du 02/04 au 30/06/2020	Exposition « d'ici et d'ailleurs » (Parc N R V N)	Annulé
05 + 06 + 07/06/2020	Les rendez-vous aux Jardins	Annulé
07/06/2020	Jardin des mômes	Annulé
26/06 + 10/07 + 31/07/2020	Dîners Etoiles du Jardin	Sous réserve
12/06 + 14/08/2020	Barbecues-concerts	Sous réserve
25 + 26/07/2020	Estivales (au Jardin)	Annulé
13/09/2020	Fête des bulbes	Sous réserve
19+20/09/2020	Journées européennes du patrimoine	Sous réserve
04/10/2020	Marché paysan et transhumance	Sous réserve

Contacts

Public

Jardin pour la Paix
Rue de Bombelles - F-57230 BITCHE
Tél : +33.3.87.96.95.03
jardin.bitche@orange.fr
www.citadelle-bitche.com
www.ville-bitche.fr
<https://fr-fr.facebook.com/CitadelleJardin>

Communication

Citadelle de Bitche
Rue de Bombelles - F-57230 BITCHE
Tél : +33.3.87.96.18.82 Fax :
+33.3.87.06.11.78
www.citadelle-bitche.com
www.ville-bitche.fr

Contact presse

Directeur du site : Cyrille FRITZ
citadelle.bitche@orange.fr

Administration

Ville de Bitche
Citadelle et Jardin pour la Paix
Hôtel de Ville
31, rue du Mal Foch
F-57230 BITCHE